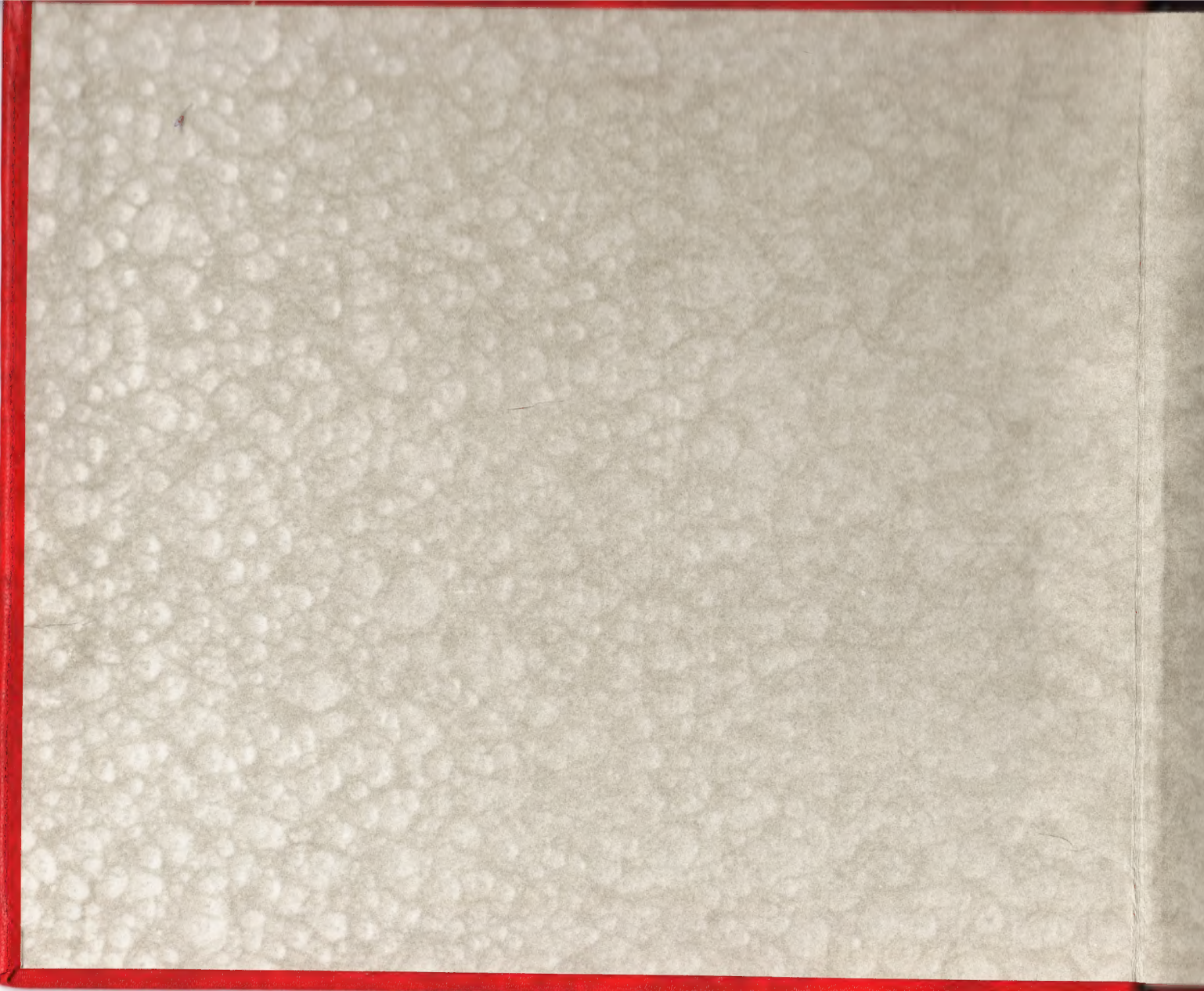


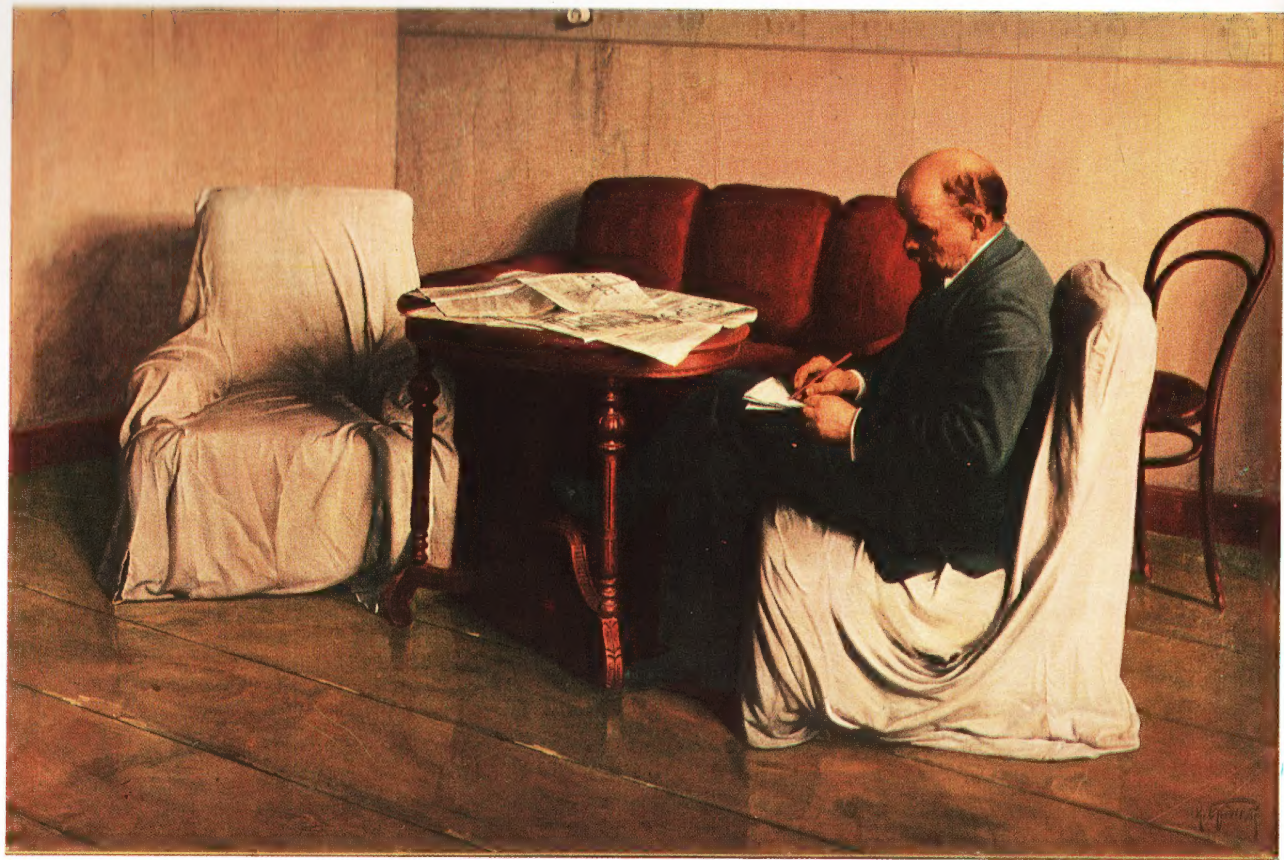
ЛЕНИН В СМОЛЬНОМ · LENIN IN SMOLNY







ЛЕНИЗДАТ · 1977



ЛЕНИН В СМОЛЬНОМ · LENIN IN SMOLNY

На фронтисписе:
И. Бродский. В. И. Ленин в Смольном
On the frontispiece:
I. Brodsky. Lenin in Smolny

© Лениздат, 1977

История нашего города неразрывно связана с именем В. И. Ленина. Сюда, в столицу царской России — Петербург, Ленин приехал в конце прошлого века и вскоре создал всемирно известный «Союз борьбы за освобождение рабочего класса». Здесь, среди питерских пролетариев, Ленин вырос как руководитель рабочего класса, как его организатор и вождь; здесь созданная и руководимая им партия большевиков приняла боевое крещение, возгласив народные массы в годы первой русской революции.

После вынужденной десятилетней эмиграции В. И. Ленин в апреле 1917 года возвратился в город на Неве. В революционном Петрограде, когда Россия уже сбросила ярмо самодержавия, был провозглашен ленинский план перехода от буржуазно-демократической революции к социалистической.

В Петрограде вооруженное восстание началось и победило под руководством Ленина. Петроград стал первым городом пролетарской диктатуры, первой столицей государства рабочих и крестьян. Именно здесь открылась новая страница в революционной деятельности В. И. Ленина — главы первого Советского правительства, Председателя Совета Народных Комиссаров.

По воле народа наш город в 1924 году назван именем Ленина.

В Ленинграде и его пригородах насчитывается 260 памятных ленинских мест. Наиболее значителен из них Смольный.

Смольный вошел в историю нашей Родины, в историю революционной борьбы нашего народа как штаб Великого Октября. В этом здании было впервые поднято знамя победы социалистической революции. С призывом к миру во всем мире родилась здесь Советская власть.

Дореволюционная история Смольного малопримечательна. Более ста лет в этом здании, построенном архитектором Дж. Кваренги, помещался Институт благородных девиц, где в духе «послушания и преданности монарху» воспитывались дочери дворян. В первых числах августа 1917 года институт был закрыт. Из Таврического дворца сюда переехали Всероссийский Центральный Исполнительный Комитет и Петроградский Совет рабочих и солдатских депутатов. Большевицкая фракция Совета заняла комнату № 18* на первом этаже.

Это были тревожные дни. Только что вспыхнул контрреволюционный корниловский мятеж. Большевики взяли на себя всю полноту ответственности за оборону города. Благодаря их решительным и энергичным действиям мятеж был подавлен.

* Здесь и далее номера комнат даны по существовавшей тогда нумерации.

Позднее, в октябре 1917 года, в двух комнатах (№ 60 и 61) на третьем этаже Смольного обосновался Военно-революционный комитет, руководивший подготовкой вооруженного восстания.

Вечером 24 октября (6 ноября) в сопровождении связного ЦК Эйно Рахья в Смольный пришел Владимир Ильич Ленин.

До прихода в Смольный Ленин более двух недель жил на Выборгской стороне — рабочей окраине Петрограда — в доме № 1 по Сердобольской улице, в квартире М. В. Фофановой. В своем последнем подполье Владимир Ильич детально разрабатывал план вооруженного восстания, основанный на точном учете обстановки.

Величайшая заслуга Ленина состояла в том, что он с необычайной прозорливостью определил момент начала вооруженного восстания. 24 октября Ленин обратился к членам Центрального Комитета с категорическим требованием переходить к действию: «...ни в коем случае не оставлять власти в руках Керенского и компании до 25-го, никоим образом; решать дело сегодня непременно вечером или ночью. <...> Промедление в выступлении смерти подобно».

Когда прибывший к В. И. Ленину Э. Рахья рассказал о положении в городе, Владимир Ильич тотчас стал собираться в Смольный и отправился туда, пренебрегая опасностью.

Поднявшись на третий этаж в комнаты, где разместился Военно-революционный комитет, В. И. Ленин немедленно приступил к делу. «Тов. Ленин был настоящим главнокомандующим всех вооруженных сил Октябрьской революции, а под его начальством работал штаб, какого никогда не имел ни один военачальник», — вспоминал член Военно-революционного комитета К. А. Мехоношин.

К Ленину стекались сведения о продвижении штурмующих отрядов. Он руководил операциями, вносил поправки, требовал подробнейшей информации об успехах и трудностях, настаивал на еще более решительных действиях, направлял в распоряжение Военно-революционного комитета самых энергичных работников для выполнения особо ответственных заданий.

К утру 25 октября (7 ноября) революционные отряды заняли мосты через Неву, телеграф, телефонную станцию, вокзалы, радиостанцию, Государственный банк. Поняв безнадежность своего положения, Керенский бежал.

В 10 часов утра 25 октября от имени Военно-революционного комитета было опубликовано, а днем передано через радиостанцию крейсера «Аврора» написанное В. И. Лениным обращение «К гражданам России». В тот же день Владимир Ильич выступил в Актовом зале Смольного на экстренном заседа-

нии Петроградского Совета с докладом о задачах власти Советов. Впервые после долгих месяцев глубокого подполья Ленин поднялся на трибуну. Собравшиеся приветствовали его стоя. Владимир Ильич начал свое выступление историческими словами: «Рабочая и крестьянская революция, о необходимости которой все время говорили большевики, совершилась».

Восставшим оставалось нанести последний удар — овладеть Зимним дворцом и арестовать укрывшееся там Временное правительство.

Этой операции В. И. Ленин придавал серьезнейшее значение. План захвата Зимнего он разработал в деталях совместно с руководящими работниками Военно-революционного комитета.

К шести часам вечера 25 октября около двадцати тысяч красногвардейцев, солдат и матросов окружили Зимний дворец и приготовились к штурму. На ультиматум Военно-революционного комитета, в котором Временному правительству предлагалось капитулировать, ответа не последовало. Боевые силы революции двинулись на приступ. В ночь с 25 на 26 октября (7—8 ноября) Зимний был взят, члены Временного правительства арестованы и отправлены в Петропавловскую крепость.

Тем временем в Актовом зале Смольного уже начал работу II Всероссийский съезд Советов. Известие о победе на Дворцовой площади было встречено овацией и приветственными возгласами.

А. В. Луначарский огласил написанное В. И. Лениным воззвание «Рабочим, солдатам и крестьянам!», сообщавшее о переходе власти в руки Советов. В пять часов утра съезд принял это воззвание.

Второе, заключительное заседание съезда открылось в девять часов вечера 26 октября (8 ноября). На нем вождь пролетарской революции выступил с докладами о мире и земле. Пожалуй, не было вопроса, волновавшего людей больше, чем вопрос о мире: все устали от ужасов затянувшейся войны, которая принесла столько страданий. Владимир Ильич знал отношение народа к войне. Вопрос о войне он оценивал как «жгучий вопрос, больной вопрос современности». Декрет о мире стал первым документом Советской власти. Предложенный В. И. Лениным делегатам съезда, он был принят единогласно.

Крестьянство России столетиями мечтало о земле, однако эти мечты продолжали оставаться неосуществленными. Не дало землю крестьянам и Временное буржуазное правительство.

В. И. Ленин прекрасно понимал, что аграрный вопрос касался коренных интересов подавляющего большинства населения страны. И от того, как будет

решен этот вопрос, зависела судьба союза рабочего класса и крестьянской бедноты, а следовательно, и дальнейшая судьба Советской власти.

Делегаты съезда с энтузиазмом встретили Декрет о земле, объявлявший о безвозмездной передаче ее в руки народа, в руки трудового крестьянства.

II Всероссийский съезд Советов избрал рабоче-крестьянское правительство — Совет Народных Комиссаров во главе с В. И. Лениным, а также Всероссийский Центральный Исполнительный Комитет.

Первое Советское правительство разместилось в Смольном. Здесь вплоть до переезда правительства в Москву 10 марта 1918 года работал и жил Владимир Ильич Ленин.

Первый рабочий кабинет В. И. Ленина находился в угловой комнате № 67 южного крыла Смольного на третьем этаже. Здесь В. И. Ленин работал с 27 октября по 10 ноября 1917 года. В те дни на двери комнаты еще висела эмалированная табличка «Классная дама».

Теперь эта комната широко известна: 21 января 1974 года здесь был торжественно открыт музей. У входа в него — мемориальная доска, установленная в апрельские дни 1959 года.

В приемной кабинета стоят два стола — управляющего делами Совнаркома В. Д. Бонч-Бруевича и секретаря Совнаркома Н. П. Горбунова. Следующая комната с окнами на Неву и Охтинский мост и была рабочим кабинетом В. И. Ленина.

Обстановка кабинета воссоздана по воспоминаниям соратников В. И. Ленина — А. М. Коллонтай, В. Д. Бонч-Бруевича, А. И. Ульяновой. Вот что рассказывает о заседаниях Совнаркома в этом кабинете А. М. Коллонтай: «Стол Владимира Ильича упирался в стену, над столом низко висела лампочка. Мы, наркомы, сидели вокруг Владимира Ильича и частью за его спиной. Ближе к окнам стоял столик Н. П. Горбунова, секретаря СНК, который вел протокол. Всякий раз, когда Ленин давал кому-нибудь слово или делал указания Горбунову, ему приходилось оборачиваться. Но переставить стол поудобнее никто не подумал тогда, заняты были большими делами. Не до себя было!» На столе — фотокопии ленинских работ, написанных здесь, подлинные экземпляры газет тех дней, географический атлас и карты. На стене — карта Российской империи. Скромную обстановку кабинета дополняют диван у перегородки, круглый столик в углу и несколько венских стульев.

За перегородкой было устроено место для отдыха, стояла кровать. С того дня, как Ленин пришел в Смольный, покинув последнюю конспиративную

квартиру, он не имел постоянного жилья. Короткие часы отдыха Ильич проводил на Херсонской улице, у В. Д. Бонч-Бруевича, или в Смольном.

Управление делами Совета Народных Комиссаров занялось поисками жилья, которое могло бы устроить Владимира Ильича. Руководствовались его пожеланием жить как можно ближе к работе. Так пришло решение: подыскать и подготовить комнату непосредственно в здании Смольного. Это сделали В. Д. Бонч-Бруевич и комендант Смольного П. Д. Мальков. В 1927 году эта комната на втором этаже превращена в мемориальный музей.

Комната небольшая, разделена деревянной перегородкой на две части. Окно выходит во внутренний двор. Первое, что замечает каждый, — необычайная скромность обстановки. Слева от двери — книжный шкаф с зеркалом и небольшой буфет. У стены — письменный стол, на котором стоят телефонный аппарат, чернильница с деревянной ручкой, керосиновая лампа. По просьбе Владимира Ильича с лампы сняли горелку и укрепили патрон для электрической лампочки. Когда не было электрического света, можно было вывернуть патрон с электрической лампочкой и вернуть керосиновую горелку.

У противоположной стены — диван, кресла в белых чехлах, а между ними овальный столик.

За перегородкой, в темной, без окна, спальне — шкаф для одежды и две железные кровати. На ночном столике стоит маленькое зеркальце — подарок С. П. Желтышева, солдата пулеметного полка, охранявшего Смольный.

Как вспоминала Н. К. Крупская, не имевшая возможности заниматься хозяйством, сначала «к Ильичу был приставлен один из пулеметчиков, т. Желтышев, крестьянин Уфимской губернии. Ильича он очень любил, относился к нему с большой заботой, обслуживал его, носил ему обед из столовки, которая была в то время в Смольном». Затем обязанности экономки были возложены на мать А. В. Шотмана, одного из учеников и сподвижников В. И. Ленина. Она завела в доме образцовый порядок, внимательно следила за тем, как питался Ильич, старалась сделать все, чтобы ему было легче работать.

Насколько многогранна была деятельность Владимира Ильича, как широк круг хозяйственных, политических, военных вопросов, которые он решал в то время, рассказывает экспозиция соседней с мемориальной комнаты.

За 124 дня, проведенных В. И. Лениным в Смольном, им были написаны сотни различных документов и статей. Среди них Проект положения о рабочем контроле, Декларация прав трудящегося и эксплуатируемого народа, обращение «Ко всем трудящимся мусульманской России и Востока», Декрет

о Высшем Совете Народного Хозяйства, Декларация прав народов России и многие, многие другие. Это подлинная летопись истории. И одной из ее замечательных страниц является подписанный В. И. Лениным декрет Совета Народных Комиссаров о признании независимости Финляндии. 24 января 1959 года в память об этом акте президент Финляндии У. Кекконен установил в Смольном мемориальную доску.

Настойчиво ведя борьбу за мир, за выход Советской страны из империалистической войны, В. И. Ленин подчеркивал необходимость создания вооруженных сил социалистического государства, армии рабочих и крестьян, способной отстоять завоевания Октября. Важнейшим шагом на пути обеспечения военной защиты Советского государства стал Декрет о создании Рабоче-Крестьянской Красной Армии, принятый СНК 15 января 1918 года.

Однако как раз в те дни, когда были осуществлены лишь первые мероприятия по организации армии, Советской стране пришлось столкнуться с неимоверно тяжелыми испытаниями. В феврале 1918 года, нарушив соглашение о перемирии, кайзеровские войска двинулись в наступление. О смертельной опасности, нависшей над Страной Советов, говорит написанный В. И. Лениным декрет-воззвание «Социалистическое отечество в опасности!».

Владимир Ильич лично руководил мобилизацией сил. Дни героической защиты молодой Республики Советов от нашествия германских империалистов стали днями рождения Красной Армии.

Величайших усилий и жертв стоило Советской стране добиться прекращения военных действий. В марте 1918 года VII съезд партии принял резолюцию о войне и мире, написанную В. И. Лениным. В числе других ленинских документов она также представлена в экспозиции.

Шесть лет стоял В. И. Ленин во главе Советского государства. Каждый его день был насыщен событиями большой важности. Но самыми насыщенными остаются дни, проведенные вождем в Смольном.

В ночь с 10 на 11 марта 1918 года Советское правительство переехало из Петрограда в Москву, ставшую столицей нашей Родины.

Последний раз Владимир Ильич побывал в Смольном 19 июля 1920 года, когда он приехал в Петроград на открытие II конгресса Коминтерна.

Теперь и комната, и рабочий кабинет В. И. Ленина в Смольном, и Актовый зал бережно сохраняются как драгоценные реликвии незабываемых дней, как свидетели жизни и деятельности великого вождя нашего народа.

The history of our city is inseparably connected with the name of Vladimir Ilyich Lenin. It was here, in Petersburg, the capital of tsarist Russia, that Lenin arrived at the end of the last century and rallied the ranks of the Russian revolutionary democrats, uniting them, in 1903, into the party of the Bolsheviks. Here the party led by Lenin engaged in the first battle, taking over the leadership of the masses during the years of the first Russian revolution of 1905—7.

After ten years of forced emigration, Lenin returned to the city on the Neva in April 1917. Now, in revolutionary Petrograd, when Russia had thrown off the yoke of autocracy, he proclaimed his plan for the transition from the bourgeois-democratic revolution to the socialist revolution.

Lenin, the greatest of revolutionaries and humanists, did everything to achieve victory by peaceful means. But when all the possibilities for the peaceful development of the revolution were exhausted, he called upon the Party and the working masses to prepare for an armed uprising.

The armed uprising was begun and victoriously accomplished under the guidance of Lenin. Thus the Dictatorship of the Proletariat was first established in Petrograd, which became the first capital of a workers' and peasants' state, where a new chapter was opened up in the revolutionary activity of Lenin as the head of the first Soviet Government and the Chairman of the Soviet of People's Commissars. It was the will of the people that in 1924 our city was renamed Leningrad.

In Leningrad and its environs there are 260 memorial places connected with the life and activity of the great leader. Among them Smolny is of special importance as the Headquarters of the Great October Revolution. It was here that on October 24 (November 6) Lenin came from his last secret address to direct personally the armed uprising. Here he lived and worked until March 10, 1918, when the Soviet Government moved to Moscow.

Lenin stayed at Smolny 124 days. Subsequently the room where he lived and his study were converted into memorial museums with which this album is intended to acquaint the reader.



Памятная доска у входа в Смольный
Memorial plaque hung at the main entrance
to Smolny. "Here, in Smolny, during
the days of the Great October Socialist
Revolution of 1917 were the headquarters
of the armed uprising of workers, soldiers
and sailors.
"From Smolny Vladimir Ilyich Lenin
directed personally the armed uprising"

Современный вид Смольного
Smolny today





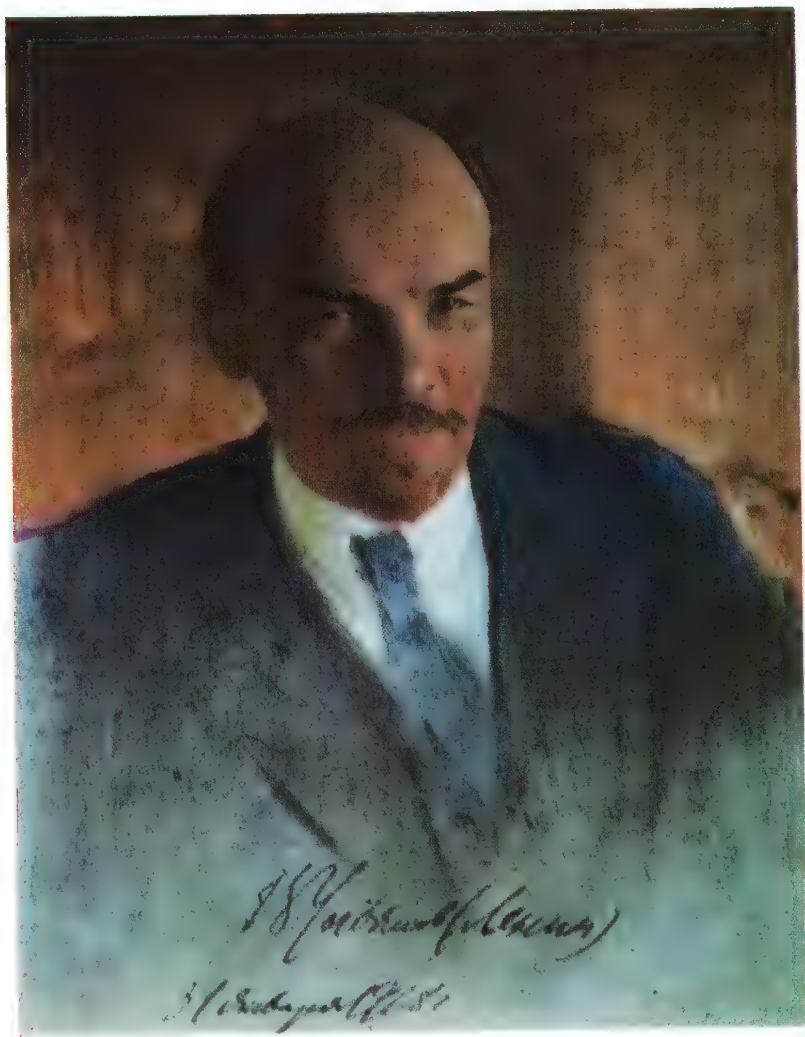
Смольный. Главный вход. Сейчас в этом здании находятся Ленинградский областной и городской комитеты партии

Smolny. Main block — the seat of the Leningrad Regional and City Committee of the CPSU

Памятник В. И. Ленину у Смольного.
Скульптор В. В. Козлов, архитектор
И. А. Щуко. Установлен в дни празд-
нования 10-й годовщины Великой
Октябрьской социалистической рево-
люции

Monument to Lenin in front of the
Smolny. Sculptor V. Kozlov, architect
I. Shchuko. Erected during the celebra-
tion of the 10th Anniversary of the Great
October Socialist Revolution



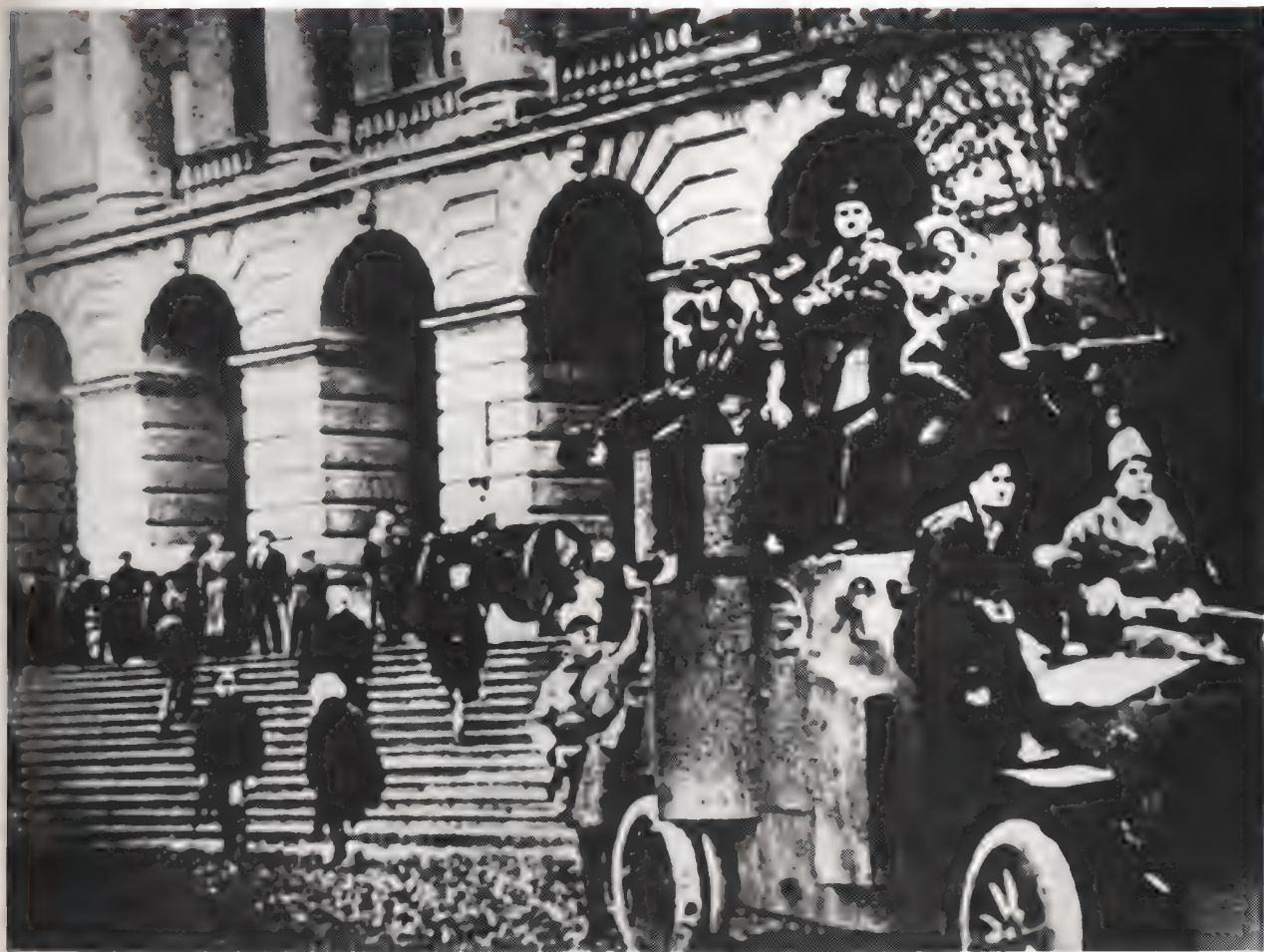


Портрет В. И. Ленина работы художника В. Измайловича с автографом Владимира Ильича
Portrait of Lenin by V. Izmailovich, Autographed by Lenin





Так выглядел Смольный в канун Великой Октябрьской социалистической революции
Smolny on the eve of the Great October Socialist Revolution



Смольный в дни Октября
Smolny. October 1917



Патруль красновардейцев у Смольного
Red Guards patrolling near Smolny



В Октябрьские дни. Вход в Смольный
October days. Entrance to Smolny



ВООРУЖЕННОЕ
ВОССТАНИЕ
В ПЕТРОГРАДЕ
24-25 ОКТЯБРЯ
1917г.



В 8 Ленин, загрими-
ровавшись, идет в
Смольный. Рисунок ху-
дожника И. Васильева
В disguise, on his
way to Smolny. Draw-
ing by P. Vasilyev
In the evening of
October 24 (November
6, 1917, Lenin left his
secret address and
went to Smolny to direct
personally the armed
uprising.

План вооруженного
восстания в Петрограде
24-25 октября
(6-7 ноября) 1917 года
Plan of the armed up-
rising in Petrograd on
Oct 24-25 (Novem-
ber 6-7), 1917

Отъ Военно-Революціоннаго Комитета при Петроградскомъ Совѣтѣ
Рабочихъ и Солдатскихъ Депутатовъ.

Къ Гражданамъ Россіи.

Временное Правительство низложено. Государственная власть перешла въ руки органа Петроградскаго Совѣта Рабочихъ и Солдатскихъ Депутатовъ Военно-Революціоннаго Комитета, стоящаго во главѣ Петроградскаго пролетаріата и гарнизона.

Дѣло, за которое боролися народъ: немедленное предложение демократическаго мира, отмена помѣщичьей собственности на землю, рабочій контроль надъ производствомъ, созданіе Совѣтскаго Правительства — это дѣло обезпечено.

**ДА ЗДРАВСТВУЕТЪ РЕВОЛЮЦІЯ РАБОЧИХЪ, СОЛДАТЪ
И КРЕСТЬЯНЪ**

*Военно-Революціонный Комитетъ
при Петроградскомъ Совѣтѣ
Рабочихъ и Солдатскихъ Депутатовъ.*

26 октября 1917 г. 10 ч. утра.

Утром 25 октября (7 ноября) 1917 года В. И. Лениным был написан в Смольном первый документ победившей революции — обращение «К гражданам России»

In the morning of October 25 (November 7), 1917, Lenin wrote in Smolny the first document of the victorious revolution — the appeal *To the Citizens of Russia*



В. Пименов. Перед штурмом
V. Pimenov. Before the Assault



Крейсер «Аврора»
Cruiser *Aurora*

В. Кузнецов. Штурм Зимнего
V. Kuznetsov. The Storming of the
Winter Palace



Отъ Всероссійскаго Съѣзда Совѣтовъ.

РАБОЧИМЪ, СОЛДАТАМЪ и КРЕСТЬЯНАМЪ!

Второй Всероссійскій Съѣздъ Советовъ Рабочихъ и Солдатскихъ Депутатовъ открылся. На немъ представлено громадное большинство Советовъ. На съѣздъ присутствуютъ и рядъ делегатовъ отъ крестьянскихъ Советовъ. Полномочія созидательскаго Ц. И. Б. окончилась. Опираясь на волю громаднаго большинства рабочихъ, солдатъ и крестьянъ, опираясь на совершившееся въ Петроградѣ победоносное возстаніе рабочихъ и гарнизона, Съѣздъ беретъ власть въ свои руки.

Временное Правительство низложено. Большинство членовъ Временнаго Правительства уже арестовано.

Советская власть предложитъ немедленный демократическій миръ всѣмъ народамъ и немедленное перемиріе на всѣхъ фронтахъ. Она обеспечиваетъ безвозмездную передачу помѣщичьихъ, удѣльныхъ и монастырскихъ земель въ распоряженіе крестьянскихъ комитетовъ, отстоитъ права солдата, проведетъ полную демократизацію арміи, установитъ рабочій контроль надъ провозомъ, обеспечитъ своевременный созывъ Учредительнаго Соборанія, освободитъ доставку хлеба въ города и продиктуетъ первой необходимости въ деревню, обеспечитъ всѣмъ націямъ, населяющимъ Россію, подлинное право на самоопредѣленіе.

Съѣздъ постановляетъ: вся власть на вѣстѣхъ переходитъ къ Советамъ Рабочихъ, Солдатскихъ и Крестьянскихъ депутатовъ, которые и должны обеспечить подлинный революціонный порядокъ.

Съѣздъ призываетъ создать въ основахъ къ бдительности и стойкости. Съѣздъ Советовъ увѣренъ, что революціонная армія сумеетъ защитить революцію отъ всякихъ посягательствъ империализма, пока новое правительство не добьется заключенія демократическаго мира, который оно непосредственно предложитъ всѣмъ народамъ. Новое Правительство приметъ всѣ мѣры къ тому, чтобы обеспечить революціонную армію всѣмъ необходимымъ, путемъ рѣшительной политики реквизицій и обложки имущихъ классовъ, а также улучшить положеніе солдатскихъ семей.

Корниловцы — Керенскій, Калединъ и др. дѣлаютъ попытку вести войну на Петроградъ. Нѣсколько отрядовъ, обманнымъ путемъ двинутыхъ Керенскимъ, перешли на сторону восставшаго народа.

Солдаты, окажите активное противодѣйствіе корниловцу Керенскому! Будьте на сторожѣ!

Желѣзнодорожники, останавливайте всѣ эшалоны, несущающіе Керенскихъ на Петроградъ!

Солдаты, рабочіе, служащіе, — въ вашихъ рукахъ судьба революціи и судьба демократическаго мира!

ДЛЯ ЗДРАВСТВУЕТЪ РЕВОЛЮЦІЯ!

*Всероссійскій Съѣздъ Советовъ.
Рабочихъ и Солдатскихъ Депутатовъ.
Делегаты отъ Крестьянскихъ Советовъ.*

Воззвание «Рабочим, солдатам и крестьянам!», написанное В. И. Лениным и принятое II Всероссийским съездом Советов 25 октября (7 ноября) 1917 года

The appeal To the Workers, Soldiers and Peasants, written by Lenin and approved by the 2nd All-Russian Congress of Soviets on October 25 (November 7), 1917

М. Девятюв, Октябръскій ветер
M. Deviatov, October Wind

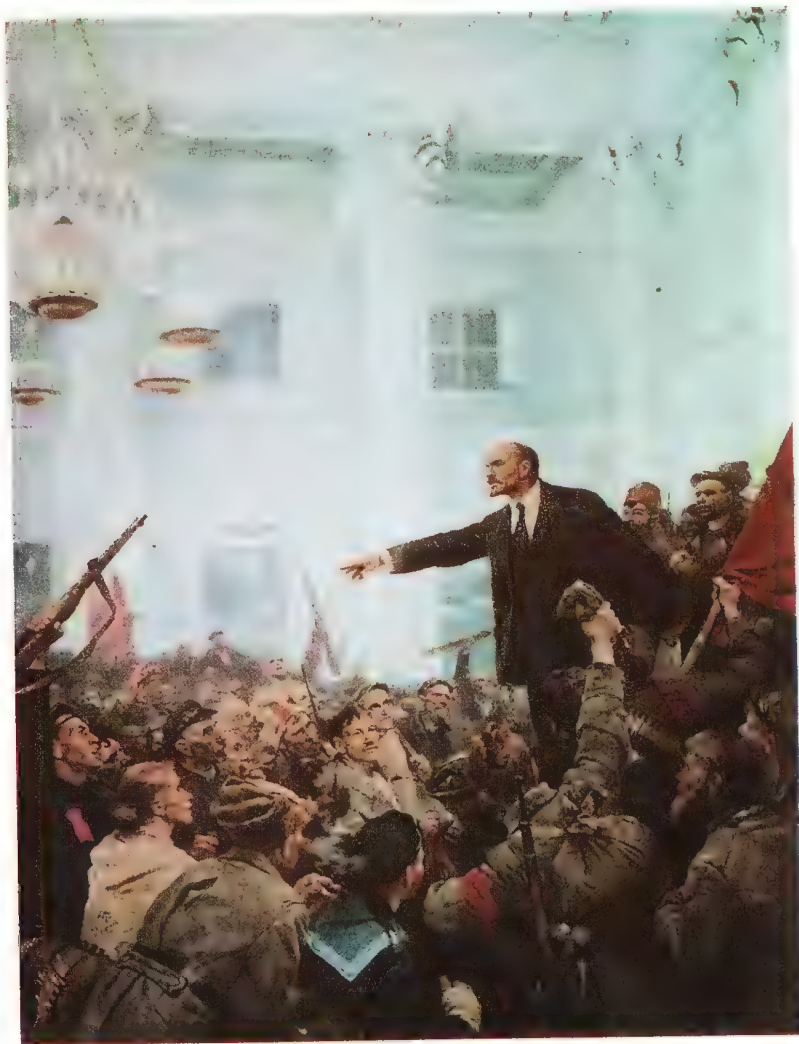




Памятная доска у входа в Смольный

Memorial plaque at the main entrance to Smolny. "In Smolny, on October 25—26 (November 7—8), 1917, there met the historic Congress of the Soviets of Workers', Soldiers' and Peasants' Deputies, which created the Soviet government of the world's first state of the proletarian dictatorship with V. I. Lenin as its head.

"From the moment of the victory of the proletarian dictatorship to March 1918 Smolny was the fighting centre from which V. I. Lenin carried on the Party and Soviet leadership of the world's first proletarian state"



В. Серов. В. И. Ленин провозглашает
Советскую власть
V. Serov. Lenin Proclaiming Soviet Power

1917 r.

Декрет о мире и Декрет о земле,
принятые 26 октября (8 ноября)
1917 года на заключительном за-
седании II Всероссийского съезда
Советов

On October 26 (November 8), 1917,
at the final session of the Second
All-Russian Congress of Soviets,
Lenin made reports on peace and
on land, following which the Con-
gress adopted the Decree on Land
and Decree on Peace, documents of
great historic significance

С. Герасимов. В. И. Ленин среди
делегатов II съезда Советов

N. Gerasimov. Lenin Talking with
the Delegates of the 2nd Congress
of Soviets







С. Гущкий. Смольный, 1917 год
N. Guetsky. Smolny. 1917

Коридор Смольного
Corridor in Smolny

Обязанности
часового
~~при~~
председателя Совета
нар. ком.

1. Не пропускать никого
кроме народных комиссаров
ртов (если везово: не
спас их в лицо, но долгие
мучения бисера т.е. удо-
бствения от них).

2. От всех ограбных
мучений, убийств (то бумажка)

Обязанности часового при Председа-
теле Совета Народных Комиссаров. Ленинский автограф
The duties of the sentry of the
Chairman of the Soviet of People's
Commissars. Lenin's autograph

Красногвардейцы охраняют пер-
вый кабинет В. И. Ленина в
Смольном

Red Guards standing on watch at
Lenin's first study in Smolny





Первый кабинет В. И. Ленина в Смольном
Lenin's first study in Smolny



Помещение для отдыха, устроенное за перегородкой в рабочем кабинете В. И. Ленина
Place for rest behind the partition in Lenin's study



В. И. Ленин в Октябрьские дни беседует с путиловскими рабочими. Рисунок художника П. Васильева
October 1917. Lenin and the Workers from the Putilov Plant. Drawing by P. Vasilyev



Рабочий стол В. И. Ленина в первом кабинете
Lenin's working-table in the first study



Приемная кабинета В. И. Ленина. Стол
секретаря Совнаркома Н. П. Горбунова
Reception-room of Lenin's first study
Table of the Secretary of the Sovnarkom
N. Gorbunov

Приемная кабинета В. И. Ленина.
Стол управляющего делами Совнар-
кома В. Д. Бонч-Бруевича
Reception-room of Lenin's first study
Table of V. Bonch-Bruевич, Business
Manager of the Sovnarkom





Первый послереволюционный портрет В. И. Ленина, выполненный фотографом М. С. Наппельбаумом в Смольном в январе 1918 года

First post-revolutionary portrait of Lenin made by photographer M. Nappelbaum at Smolny in January 1918

В комнате, где Владимир Ильич жил с середины ноября 1917 года по 10 марта 1918 года, создан мемориальный музей

The room where Lenin lived from the middle of November 1917 to March 10, 1918, is now a memorial museum





В. Серов. Ходоки у В. И. Ленина
V. Serov. Peasants Talking to Lenin

Комната В. И. Ленина в Смольном
Lenin's room in Smolny



Прил. Декларация прав трудящегося и эксплуатируемого народа!

Учред. Советом народных депутатов:

I Россия объявляет ~~свое~~ республику Совет Рабочих, Солдатских и Крестьянских Депутатов. Она вступает в борьбу с тем империализмом, который угрожает Советам.

II Советская республика республика рабочих и крестьянских депутатов республика рабочих и крестьянских депутатов советская республика.

III Ставка Советов рабочих и крестьянских депутатов является высшим органом власти и управления в Советской республике. Она осуществляет все государственные функции. Она осуществляет все государственные функции. Она осуществляет все государственные функции.

IV Советская республика является государством. Она осуществляет все государственные функции. Она осуществляет все государственные функции. Она осуществляет все государственные функции.

СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЕ ОТЕЧЕСТВО ВЪ ОПАСНОСТИ!

Чтобы спасти изуродованную истерзанную страну от новых военных поплываний, мы пошли на величайшую жертву и объявили итмдамъ о нашемъ согласии поддаться ихъ условиямъ мира.

Наши парламентарии 20 (7) февраля, вечеромъ, выехали изъ Рѣвны въ Двинскъ и до сихъ поръ нѣтъ вѣсти.

Имѣющее правительство очевидно, молчитъ отъѣтомъ. Оно или не хочетъ мира. Выполняя порученіе капиталистовъ всѣхъ странъ германскій милитаризмъ хочетъ давить русскихъ и украинскихъ рабочихъ и крестьянъ вернуть земли помещикамъ, фабрики и заводы — банкирамъ, власть монархиямъ.

Германскіе генералы хотятъ установить свой „порядокъ“ въ Петроградѣ и въ Кіевѣ.

Социалистическая Республика Советовъ находится въ величайшей опасности.

До того момента, какъ поднимется и побѣдитъ пролетариатъ Германіи, освещенный долгимъ рабочимъ и крестьянскимъ борьбой, Россия является беззащитная защита Республики Советовъ противъ буржуазно-империалистской Германіи.

Советъ Народныхъ Комиссаровъ постановляетъ:

- 1) Все силы и средства страны целикомъ предоставляются на дѣла революционной обороны.
- 2) Всѣмъ Советамъ и революционнымъ организациямъ возлагается въ обязанности защищать каждую позицию до послѣдней капли крови.
- 3) Идеологическимъ организациямъ въ связи съ этимъ Советъ обязываетъ всѣхъ рабочихъ, крестьянъ и солдатъ немедленно прекратить всякую политическую, профсоюзную, культурную и иную деятельность, направленную на помощь въ войну, и сосредоточить все свое внимание на выполнении своихъ обязанностей по защите родины.
- 4) Всѣмъ рабочимъ, крестьянамъ, солдатамъ, рабочимъ и крестьянамъ, участвующимъ въ оборонѣ, предоставляется право на получение заработной платы и на получение пособій за время отсутствия на работѣ.
- 5) Рабочимъ и крестьянамъ Петрограда, Кіева, всѣхъ городовъ, вѣстечекъ, сѣлъ и деревень на новомъ фронтѣ должны мобилизоваться батальонами для работы на фронте подъ руководствомъ рабочихъ специалистовъ.
- 6) Въ эти батальоны должны быть включены все работоспособные члены буржуазныхъ и крестьянскихъ организаций, все работоспособные члены буржуазныхъ и крестьянскихъ организаций, все работоспособные члены буржуазныхъ и крестьянскихъ организаций.
- 7) Всѣмъ рабочимъ, крестьянамъ, солдатамъ, рабочимъ и крестьянамъ, участвующимъ въ оборонѣ, предоставляется право на получение заработной платы и на получение пособій за время отсутствия на работѣ.
- 8) Всѣмъ рабочимъ, крестьянамъ, солдатамъ, рабочимъ и крестьянамъ, участвующимъ въ оборонѣ, предоставляется право на получение заработной платы и на получение пособій за время отсутствия на работѣ.
- 9) Всѣмъ рабочимъ, крестьянамъ, солдатамъ, рабочимъ и крестьянамъ, участвующимъ въ оборонѣ, предоставляется право на получение заработной платы и на получение пособій за время отсутствия на работѣ.
- 10) Всѣмъ рабочимъ, крестьянамъ, солдатамъ, рабочимъ и крестьянамъ, участвующимъ въ оборонѣ, предоставляется право на получение заработной платы и на получение пособій за время отсутствия на работѣ.

Истеченіе ответственности въ опасности. Да здравствуетъ социалистическое отечество! Да здравствуетъ Международная Социалистическая революція!

Советъ Народныхъ Комиссаровъ.

21-го февраля. Петроградъ.

За 124 дня, проведенныхъ В. И. Ленинымъ в Смольномъ, имъ были написаны сотни различныхъ документовъ. Все они отражаютъ кипучую деятельность создателя первого в мире социалистического государства. During 124 days, spent at Smolny, Lenin wrote hundreds of documents and articles. All these reflect the tireless activity of the leader of the world's first socialist state.



Письменный стол в комнате В. И. Ленина
Writing-table in Lenin's room



Обстановка комнаты В. И. Ленина
воссоздана в том виде, в каком она
была при Ильиче

The furnishings of Lenin's room are
re-created in the way they used to be
in Lenin's lifetime



Владимир Ильич ЛЕНИН

подписал 31 декабря 1917 года
в этом помещении постановление
Совета Народных Комиссаров РСФСР
о признании государственной
независимости Финляндии. Этим
благородным актом он заслужил
неразделимую благодарность
финского народа.

Мемориальная доска, установленная президентом Финляндии У. Кекконеном в память о предоставлении независимости Финляндии. Декрет Совета Народных Комиссаров о признании государственной независимости Финляндии был подписан В. И. Лениным в декабре 1917 года

Memorial plaque set up by the President of Finland U. Kekkonen commemorating the granting of independence to Finland. The Decree of the Soviet of People's Commissars on the recognition of Finland's state independence was signed by Lenin in December 1917

Декларация правъ народовъ Россіи

Октябрьская революція рабочихъ и крестьянъ начала въ общемъ знаменитъ раскрѣпощеніе.

Раскрѣпощаются крестьяне отъ власти помещиковъ, нѣтъ больше помѣщичьей собственности на землю—она управлена. Раскрѣпощаются солдаты и матросы отъ власти самодержавныхъ генераловъ, ибо генералы отнынѣ будутъ выборными и сайкигами. Раскрѣпощаются рабочіе отъ капризовъ и произвола капиталистовъ, ибо отнынѣ будетъ установленъ контроль рабочихъ надъ заводами и фабриками. Все явное и известное освобождается отъ несправедливости.

Остается только народы Россіи, терпѣвшіе и терпящіе гнетъ и произволъ, въ раскрѣпощеніе которыхъ должно быть приступлено немедленно, освобожденіе которыхъ должно быть проведено рѣшительно и безоговорочно.

Въ силу царства народы Россіи систематически угнетались другъ на друга. Результаты такой политики неминуемо разла и распри, съ одной стороны, рабство народовъ—съ другой.

Этой позорной политикѣ натравливанія нѣтъ и не должно быть возврата. Отнынѣ она должна быть вытѣснена положительной доброй волей и честнымъ союзомъ народовъ Россіи.

Въ періодъ империализма, послѣ февральской революціи, когда власть перешла въ руки кадетской буржуазіи, не прикрытая политика натравливанія уступила мѣсто политикѣ трусливаго недоверія къ народамъ Россіи, политикѣ придиорокъ и провокаціи, прикрывавшейся «совѣскими заповѣдями о «свободѣ» и «равенствѣ» народовъ. Результаты такой политики извѣстны: усиленіе національной вражды, подрывъ взаимнаго доверія.

Этой недоброй политикѣ лжи и недоверія, придиорокъ и провокаціи, долженъ быть положенъ конецъ. Отнынѣ она должна быть замѣнена открытой и честной политикой, ведущей къ полному взаимному доверію народовъ Россіи.

Только въ результатъ такого доверія можетъ сложиться честный и прочный союзъ народовъ Россіи.

Только въ результатъ такого союза могутъ быть спланы рабочіе и крестьяне народовъ Россіи въ одну революционную силу, способную устоять противъ всякаго покушенія со стороны империалистско-антисемитской буржуазіи.

Слѣдуетъ съѣхать въ іюль этого года провозгласить право народовъ Россіи на свободное самоуправленіе.

Второй Съездъ Советовъ въ октябрѣ этого года подтвердитъ это неотъемлемое право народовъ Россіи болѣе рѣшительно и опредѣленно.

Исполняя волю этихъ Съездовъ, Советъ народныхъ Комиссаровъ, рѣшилъ положить въ основу своей деятельности по вопросу о національностяхъ Россіи слѣдующіе начала:

1) Равенство и суверенность народовъ Россіи
2) Право народовъ Россіи на свободное самоуправленіе вплоть до отдѣленія и образованія самостоятельнаго государства.

3) Отмена всѣхъ и всякихъ національных и национально-религиозныхъ привилегій и ограниченій.

4) Свободное развитіе національных меньшинствъ и этнографическихъ группъ, населяющихъ территорию Россіи.

Вытекающие отсюда конкретныя декреты будутъ выработаны немедленно послѣ конструирования принциповъ на дѣлѣ национальностей.

Декларация правъ народовъ Россіи, написанная В. И. Ленинымъ в Смольномъ в ноябрѣ 1917 года, четко сформулировала программу Коммунистической партіи и Советскаго государства по национальному вопросу. Этимъ документомъ былъ заложенъ прочный фундаментъ нерушимой дружбы народовъ нашей страны.

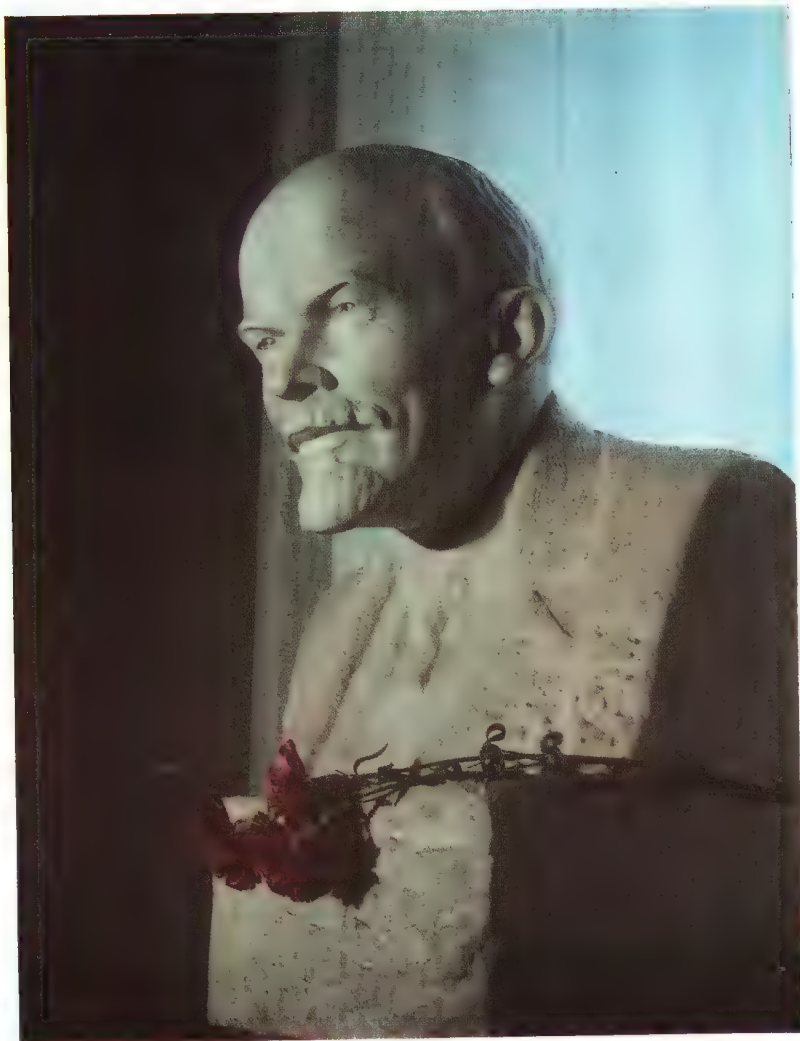
Declaration of the Rights of the Peoples of Russia, written by Lenin in Smolny in November 1917, formulated clearly the programme of the Communist Party and Soviet State on the national question. This historic document laid down a firm foundation for the inviolable friendship of the peoples of the USSR



С утра до вечера не прекращается поток экскурсантов в Смольный. Все, кто приходит сюда, отдают дань глубокого уважения величайшему из революционеров — Владимиру Ильичу Ленину

From morning to evening the flow of visitors to Smolny never ends. Everybody who comes here pays tribute to Vladimir Ilyich Lenin, the greatest of all revolutionaries

Бюст В. И. Ленина. Скульптор
Н. Андреев
Bust of Lenin. Sculptor N. Andreyev



28/1 1918

Военный отдел
Красной Армии
Декрет
47/4
24/1 1918

ДЕКРЕТЪ

Совета Народных Комиссаров.

"Января 1918 г.

г. Петроградъ.

Старая армия служила орудіемъ классово-буржуазной власти. Съ переходомъ власти къ пролетариату и крестьянству возникла необходимость создания новой армии, которая явится оплотомъ Советской власти въ настоящее время, фундаментомъ для заложения будущей вооруженной международной пролетарской революции и послужитъ поддержкой для грядущей Соціалистической революции въ Европѣ.

I.

Въ виду этого Советъ Народныхъ Комиссаровъ постановляетъ: организовать новую армию подъ наименованіемъ "Рабоче-Крестьянская Красная Армія", на слѣдующихъ основаніяхъ:

1/ Рабоче-Крестьянская Красная Армія создается на добровольной основе, на принципахъ демократизма и равенства, на принципахъ единства и централизации, на принципахъ дисциплины и порядка.

Доступъ въ ея ряды открытъ для всѣхъ гражданъ Россійской Республики не моложе 18 лѣтъ. Въ Красную Армію поступаетъ каждый, кто готовъ отдать свои силы, свою жизнь для защиты завоеванной октябрьской Революціей, и власти Советовъ. Для вступленія въ ряды Красной Арміи необходимы рекомендаціи: Военныхъ Комитетовъ или общественныхъ демократическихъ организацій, стоящихъ на платформѣ Советской власти, партійныхъ или профессиональныхъ организацій или по крайней мѣрѣ двухъ членовъ этихъ организацій. При вступленіи цѣлыми частями требуется круговая порука всѣхъ и поименное головоустройство.

II.

1/ Военны Рабоче-Крестьянской Красной Арміи состоятъ на полномъ Государственномъ довольствіи и сверхъ сего получаютъ по 50 руб. въ мѣсяцъ.

2/ Военны Рабоче-Крестьянской Красной Арміи, находясь на службе, получаютъ по 50 руб. въ мѣсяцъ.

Один из декретов Совнаркома — Декрет о создании Рабоче-Крестьянской Красной Армии с поправками В. И. Ленина

One of the Sovnarkom's decrees, Decree concerning the Creation of the Red Army of Workers and Peasants, with Lenin's corrections



В. И. Ленин на заседании Совета Народных Комиссаров в Смольном. Январь 1918 года
Lenin at the Session of the Soviet of People's Commissars in Smolny. January 1918



Исторический Актный зал Смольного, где В. И. Ленин провозгласил Советскую власть
The Assembly Hall in Smolny where Lenin proclaimed Soviet power





Заветам Ленина верны! Собрание молодежи Ленинграда в Актовом зале Смольного
Lenin's behests live on in their deeds. A Komsomol meeting in the Assembly Hall of Smolny





БЕССМЕРТНЫЕ ИДЕИ И ДЕЛА ЛЕНИНА, ВЕЛИКИЙ ПОД-
ВИГ ЕГО ЖИЗНИ СЛУЖАТ ДЛЯ СОВЕТСКИХ ЛЮДЕЙ, ДЛЯ
ТРУДЯЩИХСЯ ВСЕГО МИРА НЕИЩЕРПАЕМЫМ ИСТОЧНИ-
КОМ ВДОХНОВЕНИЯ И ОПТИМИЗМА.

СВЕТЛЫЙ ГЕНИЙ ЛЕНИНА ОЗАРЯЕТ ДОРОГУ РЕВОЛЮ-
ЦИОННОЙ БОРЬБЫ И ТВОРЧЕСКОГО СОЗИДАНИЯ.

ИЗ ТЕЗИСОВ ЦК КПСС
К 100-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ В. И. ЛЕНИНА

Л45 Ленин в Смольном. Л., Лениздат, 1977

64 с.

124 дня — с 24 октября (6 ноября) 1917 года по 10 марта 1918 года — провел Владимир Ильич Ленин в Смольном. Комната, где он жил, и рабочий кабинет вождя превращены в мемориальные музеи. О них и рассказывает этот альбом.

Л $\frac{80204-119}{M171(03)-77}$ 160-77

9(069)

ЛЕНИН В СМОЛЬНОМ

Альбом

Редактор-составитель Е. Н. Кулагина
Автор вступительной статьи Ю. П. Смирнов
Перевод на английский язык Ю. С. Памфилова

Фотограф В. П. Мельников
Художественный редактор А. А. Михайлов
Технический редактор А. В. Семенова
Корректор Н. Г. Ковенская

ИБ № 678

Сдано в набор 28/IX 1976 г. Подписано к печати 2/II 1977 г. М-23530.
Формат 70×80 $\frac{1}{16}$. Бумага мелованная. Усл. печ. л. 4,16. Уч.-изд.
л. 3,93. Тираж 25 000 экз. Заказ № 2498. Цена с футляром 1 р. 90 к.

Лениздат, 191023, Ленинград, Фонтанка, 59. Ордена Трудового Крас-
ного Знамени типография имени Володарского Лениздата, Ленин-
град, Фонтанка, 57







10801